

20 And we know that the Sonne of God is come, and hath giuen vs an vnderstanding that wee may know him that is true: and wee are in him that is

true, euen in his Sonne Iesus Christ. This is the true God, and eternall life.

21 Little children, keepe your selues from Idoles. Amen.



The second Epistle of Iohn.

Hee exhorteth a certaine honourable matrone, with her children, to perseuere in Christian loue, and beliefe, 8 lest they lose the reward of their former profession: 10 And to haue nothing to doe with those seducers that bring not the true doctrine of Christ Iesus.

The Elder vnto the elect Lady, and her children, whome I loue in the trueth: and not I onely, but also all they that haue knowen y^e trueth:

2 For the trueths sake which dwelleth in vs, and shalbe with vs for euer:

3 Grace bee with you, mercie, and peace from God the Father, and from the Lord Iesus Christ, the Sonne of the Father in trueth and loue.

4 I reioyced greatly, that I found of thy children walking in trueth, as wee haue receiued a commaundement from the Father.

5 And now, I beseech thee Lady, not as though I wrote a new commaundement vnto thee: but that which wee had from the beginning, that wee loue one another.

6 And this is loue, that wee walke after his Commandements. This is

the Commandement, that as yee haue heard from the beginning, yee should walke in it.

7 For many deceiuers are entred into the world, who confesse not that Iesus Christ is come in the flesh. This is a deceiuer, and an Antichrist.

8 Looke to your selues, that wee lose not those things which wee haue wrought, but that we receiue a full reward.

|| Or, gained. Some copies reade, which yee haue gained, but that ye receiue, &c.

9 Whosoener transgresseth and abideth not in the doctrine of Christ, hath not God: hee that abideth in the doctrine of Christ, he hath both the Father and the Sonne.

10 If there come any vnto you, and bring not this doctrine, receiue him not into your house, neither bid him, God speed.

11 For hee that biddeth him God speed, is partaker of his euill deeds.

12 Hauing many things to write vnto you, I would not write with paper and inke, but I trust to come vnto you, and speake face to face, that our ioy may be full.

† Gr. mouth to mouth.

13 The children of thy elect sister greet thee. Amen.



The third Epistle of Iohn.

Hee commendeth Gaius for his pierie 5 and hospitalitie 7 to true preachers: 9 Complaining of the vnkind dealing of ambitious Diotrefes on the contrary side: 11 Whose euill example is not to bee followed: 12 And giueth speciall testimonie to the good report of Demetrius.

The Elder vnto the welbeloued Gaius, whom I loue in the trueth:

*|| Or, truely.
|| Or, pray.*

2 Beloued, I with a-boue all things that thou

mayest prosper and be in health, euen as thy soule prospereth.

3 For I reioyced greatly when the brethren came and testified of the truth that is in thee, euen as thou walkest in the trueth.

4 I haue no greater ioy, then to heare that my children walke in truth.

5 Beloued, thou doest faithfully whatsoeuer thou doest to the Brethren, and to strangers:

6 which haue borne witnesse of thy charitie before the Church: Whome if thou

Hee
f
c
b
n
b
c
a
o
2
lou
3
gen
salu
w
ye
wh
Sa
4